

Infobanken /Infopankki

Föreningen Kulttuuri.se har fått bidrag av Statens kulturråd och från kommunerna Eskilstuna, Uppsala och Östhammar för att samla in matnyttig information för sverigefinska och andra minoritetsskribenter för att underlätta deras arbete i att skriva och ge ut böcker på minoritetsspråk.

Den del av materialet som gäller alla minoriteter är på svenska och det som är specifikt för sverigefinska skribenter är på finska.

Projektet har genomförts av författaren Maarit Turtiainen som med hjälp av sitt eget kontaktnät, frågeformulär och intervjuer har samlat in material till Infobanken.

Infobanken får gärna kompletteras med information om olika aktörer inom minoritetslitteratur, t ex om förlag som ger ut böcker på romani eller jiddisch, kontaktuppgifter till olika litterära föreningar, korrekturläsare, redaktörer osv. det vill säga allt som kan vara nyttigt för dem som arbetar med minoritetslitteratur eller skriver antingen på finska, meänkieli, jiddisch, samiska eller romani. Information ska skickas till maaritturtiainen@live.se

Informationen på Infobanken är delad på olika artiklar.

PÅ SVENSKA

Vanligt förlag eller Print-on-Demand företag?

Artikeln ger kortfattad information om förlag och Print on Demand -företag.

Fyra artiklar handlar om biblioteksverksamhet.

- Hur får jag min bok till biblioteket?

Artikeln förklarar vad du måste tänka på för att din bok ska nå en låntagare.

- Känner biblioteken till minoritetsförfattare?

Artikeln grundar sig på svaren från ett frågeformulär.

- BTJ – breddar utbudet på biblioteken.

Företaget är en viktig förmedlare av minoritetslitteratur till biblioteken.

- Bibliotekarien uppmanar: Fråga efter böcker på minoritetsspråk!

Det här en sammanfattning av en intervju med Tiina Seppälä, som har arbetat på bibliotek sedan 1990-talet. Hela intervjun finns att läsa på Infobankens finska del.

- Var kan jag sälja boken? Om bokens väg till läsaren.

- Hur söker man bidrag från Kulturrådet?

Artikeln försöker att förtydliga vad som krävs för att få stöd från Kulturrådet.

- Utan marknadsföring når boken inte läsaren. Råd och tips för marknadsföring.

Tips på frilansande redaktörer, korrekturläsare osv finns bara för dem som skriver på finska och finns i den finska delen, men Infobanken får gärna kompletteras med information gällande de andra minoriteterna.

PÅ FINSKA / SUOMEKSI

- **Kysykää suomalaisia kirjoja!** Kehottaa kirjastonhoitaja Tiina Seppälä, joka vastaa Tukholman kirjastojen suomenkielisistä ostoista.
- **Apua ja palautetta.** Tähän on poimittu tahoja, jotka ovat valmiit maksua vastaan esimerkiksi antamaan palautetta, kustannustoimittamaan käsikirjoitusta ja oikolukemaan sitä.
- **Ei oppi ojaan kaada.** Tietoja suomenkielisistä kirjoittajakoulutuksista ja -kurseista.
- **Aina kannattaa anoa rahaa.** Vihjeitä avustuksista ja niiden hakemisesta.
- **Joukkoon mahtuu monenlaista kirjaa ja kirjoittajaa.** Huomioita ruotsinsuomalaisille kirjailijoille lähetetyn kyselyn vastauksista.